



Brussels, 9 December 2021

11249/21

Interinstitutional File:
2003/0139 (COD)

JUR 471
ENV 568
MI 608
RELEX 713
CODEC 1162

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EC) No 1013/2006 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 on shipments of waste
(Official Journal of the European Union L 190 of 12 July 2006)

LANGUAGES concerned: **BG, DA, HR, NL, PT, RO**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ПОПРАВКА

**на Регламент (ЕО) № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета от
14 юни 2006 година относно превози на отпадъци**

(Официален вестник на Европейския съюз L 190 от 12 юли 2006 г.)

(Специално издание на български език, Глава 15, Том 016, стр. 172 — 270)

На страница 234, приложение V, част 1

вместо:

„В1250 Отпадъци от излезли от употреба моторни превозни средства, които не съдържат нито течности, нито други опасни компоненти“,

да се чете:

„В1250 Излезли от употреба моторни превозни средства, които не съдържат нито течности, нито други опасни компоненти“.

BERIGTIGELSE

**til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1013/2006 af 14. juni 2006 om
overførsel af affald**

(Den Europæiske Unions Tidende L 190 af 12. juli 2006)

Side 62, bilag V, del I, liste B, punkt B1250

I stedet for:

"B1250 Affald fra udtjente køretøjer, der hverken indeholder væsker eller andre farlige bestanddele"

læses:

"B1250 Udtjente køretøjer, der hverken indeholder væsker eller andre farlige bestanddele".

ISPRAVAK

**Uredbe (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća
od 14. lipnja 2006. o pošiljkama otpada**

(Službeni list Europske unije L 190 od 12. srpnja 2006.)

(Posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 016, str. 86.-183.)

Na stranici 147., u Prilogu V., u dijelu 1., Popis B (Prilog IX. Baselskoj konvenciji), oznaka B1250:

umjesto:

„B1250 Otpadna motorna vozila koja ne sadrže ni tekućine ni druge opasne komponente”;

treba stajati:

„B1250 Otpadna istrošena motorna vozila koja ne sadrže ni tekućine ni druge opasne komponente”.

RECTIFICATIE

**van Verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni
2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen**

(Publicatieblad van de Europese Unie L 190 van 12 juli 2006)

Bladzijde 62, bijlage V, deel 1, lijst B, punt B1250

in plaats van:

“B1250 afval van afgedankte motorvoertuigen, dat noch vloeistoffen, noch andere gevaarlijke onderdelen bevat”,

lezen:

“B1250 afgedankte motorvoertuigen, die noch vloeistoffen, noch andere gevaarlijke onderdelen bevatten”.

RETIFICAÇÃO

do Regulamento (CE) n.º 1013/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 14 de Junho de 2006, relativo a transferências de resíduos

(Jornal Oficial da União Europeia L 190 de 12 de julho de 2006)

Na página 62, Anexo V, Parte 1, Lista B, Ponto B 1250

onde se lê:

“B1250 Resíduos de veículos a motor em fim de vida, que não contenham líquidos nem outros componentes perigosos”,

leia-se:

“B1250 Veículos a motor em fim de vida, que não contenham líquidos nem outros componentes perigosos”.

RECTIFICARE

**la Regulamentul (CE) nr. 1013/2006 al Parlamentului European și al Consiliului
din 14 iunie 2006 privind transferurile de deșeuri**

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 190 din 12 iulie 2006)

(Ediția specială în limba română, capitolul 15, volumul 016)

La pagina 234, anexa V, partea 1, lista B (Anexa IX la Convenția de la Basel), secțiunea B1 Metale și deșeuri care conțin metale, rubrica B1250

în loc de:

„B1250 Deșeuri de autovehicule uzate, care nu conțin nici lichide, nici alte componente periculoase”,

se citește:

„B1250 Autovehicule scoase din uz, care nu conțin nici lichide, nici alte componente periculoase”.